



22120018



International Baccalaureate®
Baccalauréat International
Bachillerato Internacional

ARABIC A1 – HIGHER LEVEL – PAPER 2
ARABE A1 – NIVEAU SUPÉRIEUR – ÉPREUVE 2
ÁRABE A1 – NIVEL SUPERIOR – PRUEBA 2

Tuesday 15 May 2012 (morning)
Mardi 15 mai 2012 (matin)
Martes 15 de mayo de 2012 (mañana)

2 hours / 2 heures / 2 horas

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.
- The maximum mark for this examination paper is *[25 marks]*.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.
- Le nombre maximum de points pour cette épreuve d'examen est *[25 points]*.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.
- La puntuación máxima para esta prueba de examen es *[25 puntos]*.

أكتب مقالاً في أحد الموضوعات التالية مستنداً في إجابتك، إلى عملين أدبيين، على الأقل، قمت بدراستهما من أعمال القسم الثالث. يمكن أن تتضمن إجابتك مناقشة أحد أعمال القسم الثاني في النوع الأدبي نفسه إن كان ذا صلة به. الإجابات التي لا تستند إلى مناقشة عملين أدبيين، على الأقل، من أعمال القسم الثالث لن تمنح درجات عالية.

الشعر:

1. من خلال رجوعك، على الأقل، إلى قصيدتين شعريتين لشاعرين مختلفين قمت بدراسة شعرهما، ناقش دور أهمية الرمز في القصيدة ودوره في عملية التعبير عن الأفكار.
2. من خلال رجوعك، على الأقل، إلى قصيدتين شعريتين لشاعرين مختلفين قمت بدراسة شعرهما، ناقش دور الشاعر في نشر عملية الإصلاح الاجتماعي وأهمية هذا الدور.

الرواية:

3. من خلال رجوعك إلى روايتين، على الأقل، قمت بدراستهما، ناقش أهمية عاطفة الغضب في الرواية وتأثيرها على تصرفات البطل وأحداث الرواية.
4. من خلال رجوعك إلى روايتين، على الأقل، قمت بدراستهما، ناقش دور الرجل في التأثير على أحداث الرواية وأهمية هذا الدور.

القصة القصيرة:

5. من خلال رجوعك إلى بعض القصص التي درستها في مجموعتين قصصيتين، ناقش دور الحالة النفسية للأديب وأثرها في نجاح عمله القصصي وأهمية هذا الدور.
6. من خلال رجوعك إلى المجموعات القصصية التي درستها، ناقش أهمية البيئة المحلية وأثرها في إبراز الحدث القصصي.

المسرح:

7. من خلال رجوعك إلى عملين مسرحيين، على الأقل، قمت بدراستهما، ناقش دور خلفية المؤلف الثقافية في عرض العمل المسرحي وأهميتها في التعبير عن الفكرة المسرحية.

8. من خلال رجوعك إلى عملين مسرحيين، على الأقل، قمت بدراستهما، ناقش أهمية دور الموسيقى المصاحبة وأهميتها في عملية عرض العمل المسرحي.

عام:

9. من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين، على الأقل، قمت بدراستهما، ناقش أهمية العلاقة بين الأدب والحياة ودورها في عملية التأثير على الأفراد.

10. من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين على الأقل، قمت بدراستهما، ناقش دور الجانب الواقعي في الأدب وأهميته في إبراز القضايا الأدبية والاجتماعية والانسانية بصورة عامة.

11. من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين على الأقل، قمت بدراستهما، ناقش أهمية عنصر التشويق في العمل الأدبي ودوره في التعبير عن القضايا الأدبية.

12. من خلال رجوعك إلى عملين أدبيين على الأقل، قمت بدراستهما، ناقش أهمية العلاقة بين العنوان والعمل الأدبي ودوره في إبراز فكرة الكاتب.